



SKŁADANY ZBIORNIK NA DESZCZÓWKĘ

PL

FOLDABLE RAIN BARREL

EN

ZUSAMMENKLAPPBARER REGENWASSERSPEICHER

DE



4iQ Group sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 3, 14-200 Ława,
Poland
+48 89 674 92 57
kontakt@4iQ.com.pl
www.4iQ.com.pl



UWAGA: Przed rozpoczęciem użytkowania zapoznaj się z instrukcją, która objaśni ci zasady prawidłowego działania i instalacji.

NOTE: Please read the instructions before you use the products, it will tell you the methods of correct operations and installations.

VORSICHT: Lesen Sie vor der Benutzung die Anleitung, die Ihnen die Grundsätze der korrekten Bedienung und Installation erklären wird.

INSTRUKCJE

- Uzyskaj wodę deszczową samoistnie, bez zużycia zasilania i energii.
- Składana konstrukcja i maksymalna oszczędność miejsca do przechowywania.
- Produkt energooszczędny, przyjazny dla środowiska i wygodny.
- Długa żywotność i automatyczne filtrowanie zanieczyszczeń wody deszczowej.

UŻYTKOWANIE

Składany pojemnik, który jest połączony z rynną domu, służy do zbierania i przechowywania wody deszczowej do późniejszego wykorzystania, np. do podlewania ogrodów, mycia samochodów i czyszczenia.

- Wykonany jest z syntetycznych materiałów PVC do stosowania w temperaturach od -35 °C do 70 °C, aby zapewnić długą żywotność i obniżyć koszty użytkowania i konserwacji.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Część	Nazwa	Ilość szt.	
		500L	1000L
	Worek-zbiornik na wodę	1	1
	Zawór spustowy z przyłączem 1/2"	1	1
	Zawór przelewowy	2	2
	Kran	1	1
	Obejma ślimakowa do montażu węża	1	1

INSTRUCTIONS

- Get the rainwater automatically without any power and energy
- Folding design and save storage space in maximum
- Energy saving, environmental friendly and convenient
- Long lifetime design and automatic filter impurities in the rainwater

USE

The collapsible rain barrel is used for collecting rain water, which is connected with down-comer from the wall of house to store rain water for later use such as to water gardens, wash cars and clean off dirt.

- It is made of synthetic PVC materials for use at temperatures between -35 °C to and 70 °C to assure long life and save you usage and maintenance costs.

PACKAGE CONTENTS

Part	Name	Number	
		500L	1000L
	Water bag	1	1
	1/2" Drain valve	1	1
	Overflow valve	2	2
	Water tap	1	1
	Hose Fastening joint	1	1

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

PL

Część	Nazwa	Ilość szt.	
		500L	1000L
	Wąż przelewowy (1,2m)	1	1
	Wąż dopływowy (1,5m)	1	1
	Stelaż	8	10
	Przyłącze do rynny Ø 80 mm z regulacją strumienia wody deszczowej	1	1
	Instrukcja	1	1

MONTAŻ

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami instalacji i chroń powłokę zbiornika przed ostrymi krawędziami.






1. ROZŁÓŻ WOREK-ZBIORNIK NA WODĘ.

2. 1/2" ZAWÓR SPUSTOWY Z PRZYŁĄCZEM 1/2"

- Zdejmij uszczelkę i nakrętkę z sitkiem filtrującym.
- Włóż zawór do otworu zbiornika.
- Zamontuj uszczelkę i nakrętkę z sitkiem na zaworze od strony wewnętrznej zbiornika.

PACKAGE CONTENTS

EN

Part	Name	Number	
		500L	1000L
	Overflow Hose (1.2m)	1	1
	Inlet hose (1.5m)	1	1
	Supporting Rod	8	10
	Rain Harvesting Part Ø 80 mm	1	1
	Manual Booklet	1	1

ASSEMBLY

Follow the installation instructions below and keep the water bag from coming into contact with sharp edges.

1. SPREAD THE WATER BAG.

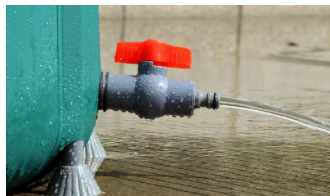
2. 1/2" DRAIN VALVE

- Remove the gasket and protective cap from the drain valve.
- Insert the drain valve into the water bag opening for it.
- Install the gasket and protective cap on the drain valve from inside the water bag.

2. 1/2" ZAWÓR SPUSTOWY Z PRZYŁĄCZEM 1/2"

NAKRETKA
Z SITKIEM
FILTRUJĄCYM

USZCZELKA



3. ZAWÓR PRZELEWOWY

- Zdejmij uszczelkę i nakrętkę z sitkiem filtrującym z zaworu przelewowego.
- Włóż zawór przelewowy do odpowiedniego otworu w zbiorniku.
- Zamontuj uszczelkę i nakrętkę z sitkiem na zawór przelewowy od wewnątrz zbiornika.

NAKRETKA
Z SITKIEM
FILTRUJĄCYM

USZCZELKA

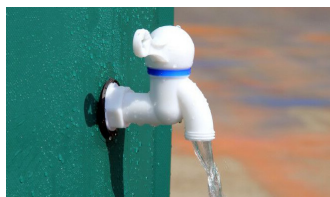


4. KRAN

- Zdejmij uszczelkę i nakrętkę z sitkiem filtrującym z kranu.
- Włóż kran do odpowiedniego otworu w zbiorniku.
- Zamontuj uszczelkę i nakrętkę z sitkiem na kranie od wewnątrz zbiornika.

NAKRETKA
Z SITKIEM
FILTRUJĄCYM

USZCZELKA



5. STELAŻ

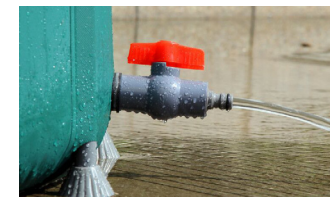
- Połącz ze sobą elementy stelażu.
- Wsuń elementy stelażu w przeznaczone do tego celu otwory worka-zbiornika.



2. 1/2" DRAIN VALVE

PROTECTIVE CAP

GASKET



3. OVERFLOW VALVE

- Remove the gasket and protective cap from the overflow valve.
- Insert the overflow valve into the corresponding hole into the water bag.
- Install the gasket and protective cap on the overflow valve from inside the water bag.

PROTECTIVE CAP

GASKET

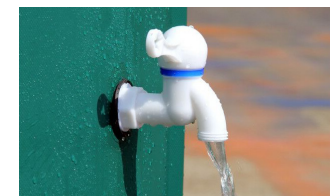


4. WATER TAP

- Remove the gasket and protective cap from the water tap.
- Insert the water tap into the corresponding hole in the water bag.
- Install the gasket and protective cap on the water tap from inside the water bag.

PROTECTIVE CAP

GASKET



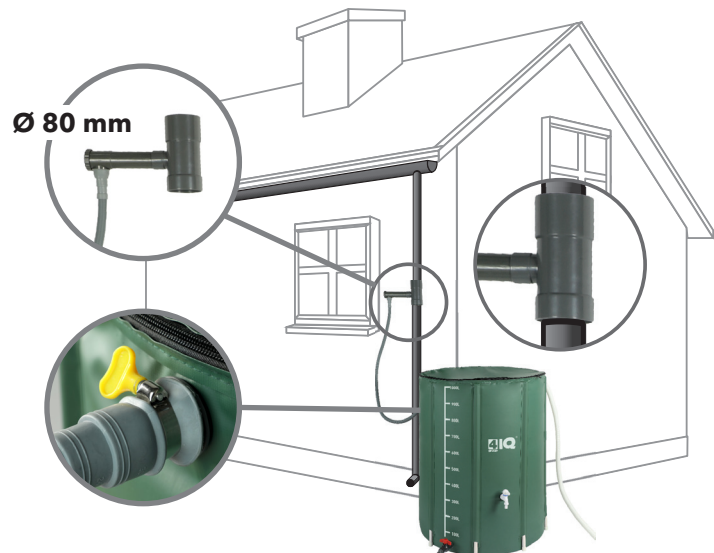
5. SUPPORTING ROD

- Connecting the supporting rod
- Insert the supporting rod into corresponding holes of water tank



6. PRZYŁĄCZE RYNNY

- Podłącz wąż dopływowy do przyłącza rynny.
- Drugi koniec węża podłącz do zbiornika za pomocą obejmy ślimakowej.



lub:

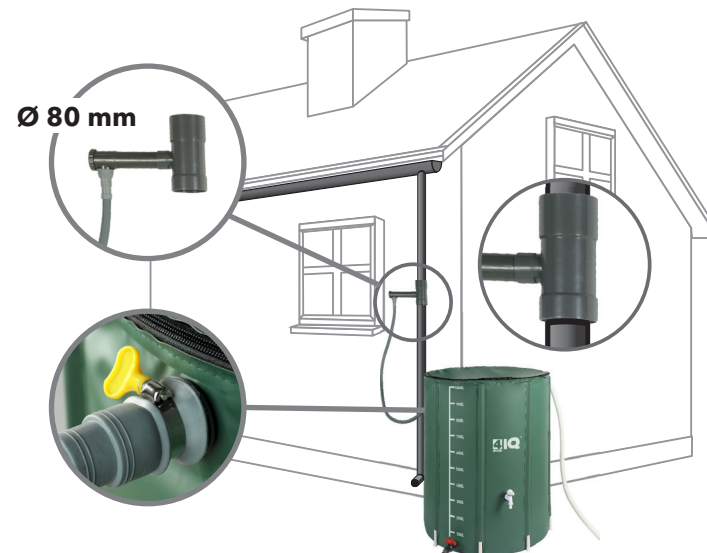
- Skróć pion rynny.
- Rzygacz umieść bezpośrednio nad wiekiem zbiornika, tak by woda swobodnie ściekała bezpośrednio z rynny.
- Nylonowa siatka zatrzyma liście lub inne zanieczyszczenia.

Zbiornik powinien być ustawiony na płaskim podłożu wolnym od wszelkich elementów mogących go uszkodzić. Przed przystąpieniem do składania należy sprawdzić czy części nie są uszkodzone - w przypadku uszkodzeń prosimy zaprzestać dalszego składania.



6. RAIN HARVESTING PART

- Connect the inlet hose with rain harvesting part.
- Another size connect with water tank and tighten with the fastening joint.



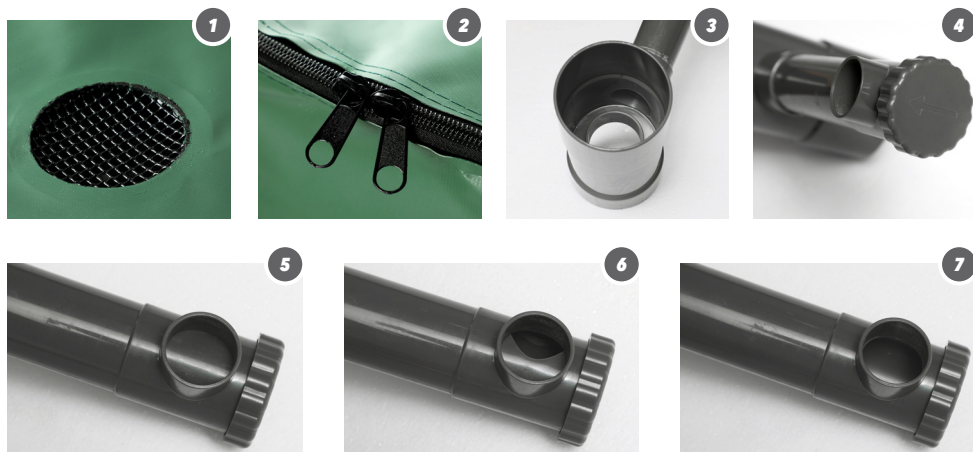
or:

- Shorten the vertical part of the gutter.
- Place the downspout directly above the lid of the tank so that water freely drips directly from the gutter.
- Nylon mesh will stop leaves or other debris from falling in.



OBSŁUGA

- Filtr siatkowy na wierzchu zbiornika wychwytuje zanieczyszczenia gdy zbiornik zasilany jest bezpośrednio ze spustu rynny (rys. 1).
- Wieko zbiornika można odpiąć dla lepszego dostępu do zmagazynowanej wody (rys. 2).
- Do zaworu spustowego można podłączyć rozmaite urządzenia nawadniające, dzięki przyłączu 1/2"
- Wokół wewnętrznej ścianki elementu do przyłączenia rynny znajduje się wgłębienie do „łapania” deszczówki (rys. 3)
- Strumień deszczówki może być regulowany pokrętkiem ze strzałką (rys. 4)
- Ruchem pokrętki możemy zamknąć (rys. 5), zmniejszyć (rys. 6) lub całkowicie otworzyć (rys. 6) dopływ strumienia wody deszczowej z rynny do zbiornika.

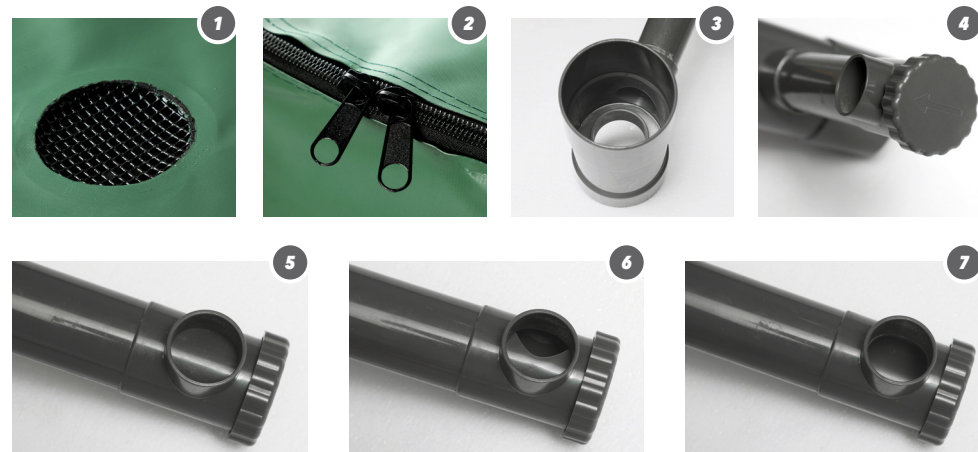


KONSERWACJA

- Dokładne czyszczenie zbiornika po każdym użyciu zapewni mu długą żywotność.
- Do czyszczenia używaj szczotki.

OPERATION

- The filter mesh on top of water bag captures any dirt when the tank is filled directly from the gutter downspout (pic 1.).
- The water bag's upper part can be unzipped for easy access to the stored water (pic. 2).
- Different garden tools can be attached to the drain valve to expand its use.
- There is notch inside of rain harvesting part to collect rain water (pic. 3).
- The rainwater flow can be adjusted by rotating the arrow part (pic. 4).
- By adjusting the arrow knob, we can close (pic. 5), reduce (pic. 6) or completely open (pic. 6) the inflow of a rainwater from a gutter to the tank.

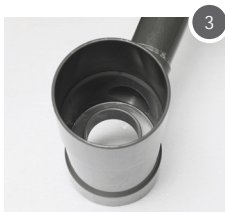
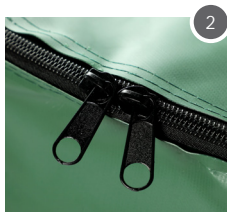
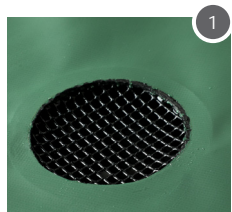


MAINTENANCE

- Thoroughly clean the collapsible rain barrel after each use to ensure the longest possible service life.
- Use a brush to clean the water bag.



- 0 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1



5

6

856

- 0 0 1
- 0 0 1
- 0 0 1



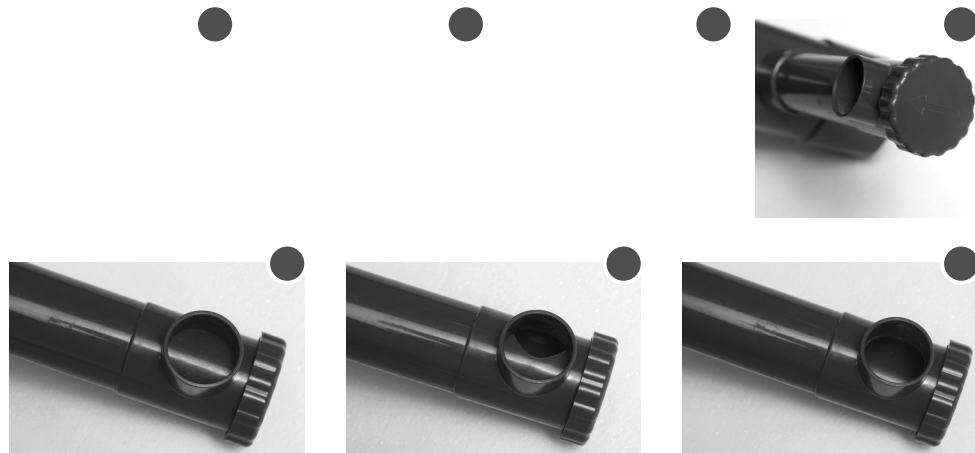
LIETO ANA

LV

- Iļģiltra siets [dens maisa aug pus^ notur visus net'rumus, kad tvertne tiek piepild'ta tie i no notekas 61. att^lsl.
- Uai ^rti piek[itu uzglab\tajam [denim, [dens maisa aug ^jo dacu var atvienot, atverot r\v^jsl^dz^ju 6<. att^lsl.
- Uai papla in\tu nopl[des v\rstā pielietojuma iesp^jas, tam var piestiprin\t da \dus d\rza darbar'kus.
- Uietus sav\k anas detacas iek pus^ ir ierobs, kas pal'dz sav\kt lietus [deni 63. att^lsl.
- Uietus [dens pl[smu var regul^t, pagrie ot bulti_as detacu 6@. att^lsl.
- Zrozot bulti_as pogu, m^s varam aizv^rt 65. att^lsl, samazin\t 6E. att^lsl vai piln'b\ atv^rt 67. att^lsl lietus [dens nopl[di no notekas uz tvertni.

4

7



APKOPE

- P^x katras lieto anas reizes k\rt'gi not'riet saliekamo lietus [dens tvertni, lai nodro in\tu p^x iesp^jas ilg\ku t\ls kalpo anas laiku.
- wdens maisa t'r' anai izmantojiet suku.